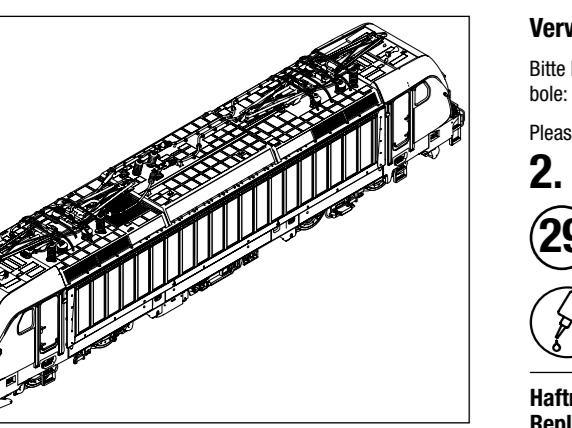


Betriebs-/Wartungsanleitung 147, 187, 188, TRAXX 3
Operating/Maintenance Instructions 147, 187, 188, TRAXX 3



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole:
 Please refer to the symbols used in this operating instructions:

2.

Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

Positionsnr. Ersatzteil (Pos.)

Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

Hafltreifen wechseln/
NEM-Kupplung montieren/
Replace traction tire
Mount the NEM coupling

NEM-Kupplung montieren/
Mount the NEM coupling

• für den Betrieb geeignet / suitable for driving operation

1. Fitting additional parts

There is an accessory bag added to the model but may not all parts will be needed. The additional parts are intended for showcase. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

• 1 = 2x Bremschlauch rechts

• 2 = 1x Kupplungsimitation

• 3 = 2x Bremschlauch links

• 4 = 1x Frontträger 1

• 5 = 1x Mehrfachtraktion 1

• 6 = 1x Mehrfachtraktion 2

• 7 = 1x Schneeräumer

• 8 = 1x Frontträger 2

• 9 = 1x Haken*

• 10 = 1x Frontträger*

• 11 = 1x NEM Schacht*

• 12 = 1x Schneeräumer NEM*

Arbeiten vor der Inbetriebnahme
Work to be performed before starting up

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingelegt werden. Lebensgefahr!

General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

IMMER AUF DEM LAUFENDEN

ABONNIEREN SIE JETZT DEN BRAWA E-NEWSLETTER

WWW.BRAWA.DE/NEWSLETTER

Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

Positionsnr. Ersatzteil (Pos.)

Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

Hafltreifen wechseln/
NEM-Kupplung montieren/
Replace traction tire
Mount the NEM coupling

NEM-Kupplung montieren/
Mount the NEM coupling

• für den Betrieb geeignet / suitable for driving operation

1. Fitting additional parts

There is an accessory bag added to the model but may not all parts will be needed. The additional parts are intended for showcase. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

• 1 = 2x Brake hose right

• 2 = 1x Imitation coupling

• 3 = 2x Brake hose right

• 4 = 1x Front carrier 1

• 5 = 1x Plug multiple traction 1

• 6 = 1x Plug multiple traction 2

• 7 = 1x Snowplow

• 8 = 1x Front carrier 1

• 9 = 1x Hook*

• 10 = 1x Front carrier*

• 11 = 1x NEM shaft*

• 12 = 1x Snowplow NEM*

Arbeiten vor der Inbetriebnahme
Work to be performed before starting up

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingelegt werden. Lebensgefahr!

General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

Positionsnr. Ersatzteil (Pos.)

Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

Hafltreifen wechseln/
NEM-Kupplung montieren/
Replace traction tire
Mount the NEM coupling

NEM-Kupplung montieren/
Mount the NEM coupling

• für den Betrieb geeignet / suitable for driving operation

1. Fitting additional parts

There is an accessory bag added to the model but may not all parts will be needed. The additional parts are intended for showcase. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

• 1 = 2x Brake hose right

• 2 = 1x Imitation coupling

• 3 = 2x Brake hose right

• 4 = 1x Front carrier 1

• 5 = 1x Plug multiple traction 1

• 6 = 1x Plug multiple traction 2

• 7 = 1x Snowplow

• 8 = 1x Front carrier 1

• 9 = 1x Hook*

• 10 = 1x Front carrier*

• 11 = 1x NEM shaft*

• 12 = 1x Snowplow NEM*

Arbeiten vor der Inbetriebnahme
Work to be performed before starting up

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingelegt werden. Lebensgefahr!

General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

Positionsnr. Ersatzteil (Pos.)

Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

Hafltreifen wechseln/
NEM-Kupplung montieren/
Replace traction tire
Mount the NEM coupling

NEM-Kupplung montieren/
Mount the NEM coupling

• für den Betrieb geeignet / suitable for driving operation

1. Fitting additional parts

There is an accessory bag added to the model but may not all parts will be needed. The additional parts are intended for showcase. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

• 1 = 2x Brake hose right

• 2 = 1x Imitation coupling

• 3 = 2x Brake hose right

• 4 = 1x Front carrier 1

• 5 = 1x Plug multiple traction 1

• 6 = 1x Plug multiple traction 2

• 7 = 1x Snowplow

• 8 = 1x Front carrier 1

• 9 = 1x Hook*

• 10 = 1x Front carrier*

• 11 = 1x NEM shaft*

• 12 = 1x Snowplow NEM*

Arbeiten vor der Inbetriebnahme
Work to be performed before starting up

Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinenwechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Abschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingelegt werden. Lebensgefahr!

General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!

Arbeitsschritt Demontage/Work step dismantling

Positionsnr. Ersatzteil (Pos.)

Position no. of spare part (Pos.)

Ölen/Lubricating

Hafltreifen wechseln/
NEM-Kupplung montieren/
Replace traction tire
Mount the NEM coupling

NEM-Kupplung montieren/
Mount the NEM coupling

• für den Betrieb geeignet / suitable for driving operation

1. Fitting additional parts

There is an accessory bag added to the model but may not all parts will be needed. The additional parts are intended for showcase. After mounting the additional parts, there can be limitations in driving mode.

• 1 = 2x Brake hose right

• 2 = 1x Imitation coupling

• 3 = 2x Brake hose right

• 4 = 1x Front carrier 1

• 5 = 1x Plug multiple traction 1

• 6 = 1x Plug multiple traction 2

• 7 = 1x Snowplow

• 8 = 1x Front carrier 1

• 9 = 1x Hook*

• 10 = 1x Front carrier*

